

VYSVĚTLENÍ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE č. 2

Název VZ: „Muzeum Hrotovicka – realizace expozice“

Zadavatel: **Město Hrotovice**
Nám. 8.května 1, 675 55 Hrotovice
IČO: 00289426

Charakter zakázky: zjednodušené podlimitní řízení

**Evidenční číslo zakázky
na profilu zadavatele:** P18V00000003

Zadavatel sděluje v souladu s ustanovením § 98 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „ZZVZ“), prostřednictvím zástupce zadavatele následující vysvětlení zadávací dokumentace vztahující se k výše uvedené veřejné zakázce zadávané dle ZZVZ:

Zadavatel sděluje, že žádost o vysvětlení zadávací dokumentace byla dodavatelem zaslána po zákonné lhůtě dle § 98 ZZVZ, přesto zadavatel na zaslané dotazy odpověděl.

Dotaz č. 1:

1) Ve výkazu prvků – příloha č.3 , oddíl C je uvedena položka C – E2: tvorba a implementace filmů, slideshow, videoprezentací do AV vybavení - 10 ks

Chápeme tuto formulaci jako výrobu a oživení (implementaci) obsahových náplní /programů AV techniky. Ačkoliv jsme pozorně prošli celou zadávací dokumentaci , jinak z hlediska architektury velmi pečlivě zpracovanou, nenašli jsme nikde konkrétní bodové scénáře pro jednotlivé obsahy a jejich technické specifikace, podle níž by všichni uchazeči mohli **jednotně, jednoznačně, z hlediska zadání transparentně** a bezpochybností tuto hromadnou položku ocenit . Navíc u různých typů obsahů velmi odlišného způsobu technického zpracování (video, slideshow, kvíz..) a nejspíše i různé stopáže, stanovit společnou jednotku „ kus“ je dost zavádějící. Příloha č. 4 tech. specifikace 06 tzv. Schéma: Audio-video- IT, určená k pochopení mísat a ovládání AV techniky místo projektu AV techniky, sice naznačuje, jakým tematickým okruhům budou obsahy dedikovány, ale nic dalšího, podle čeho by se daly AV programy odpovědně ocenit, v ní není. Ani se zde nejde dopočítat oněch 10 ks obsahových náplní. Příloha č.4 tech.specifikace 04 , část C- E 2 , která má být specifikací k položce C – E 2 výkazu prvků, zadání spíše ještě komplikuje, míchá SW typový s tvorbou obsahů na jejich platformě. Tvorba obsahů v praxi nespočívá jen „ve vložení obrázků a článků“ ani u slide show smyček, natož u interaktivních kvízů.

Při takto nejasném, nekonkrétním a rozsahem nevymezeném zadání obsahů může být cena C – E2 položky 0,1 . i 0.5 mil. , tedy rozdíl zásadně ovlivňující cenovou nabídku, Nevylučuji ovšem, že došlo k nedorozumění a konkrétní zadání pro AV obsahy (jednotlivé program. náplně) pouze nebylo do ZD vloženo

Ptáme se proto:

- a) existují bodové scénáře či jiná zadání obsahových náplní AV, jejich technická specifikace a kvantifikace rozsahu jednotlivých programů, z nichž lze zjistit, o jaké

jde téma (bodové obsahové zadání námětu, příběh ,), jaké je požadováno tech. zpracování (**co z těch 10ks je slide show, kde je požadováno video/ film, kde se předpokládá natáčení, kde jde o zpracování dokumentů, kolik z toho je her, kvízů ...**), jejich stopáž (i u zvukové nahrávky) nebo jinou jasnou kvantifikaci /počet fotek pro slideshow , počet kol hry, počet otázek kvízu, náročnost pro jaké věkové skupiny...)?

Pokud neexistují, pak prosíme o doplnění zadání dle dotazů výše.

- b) v jakých jazykových mutacích mají obsahy AV být a zda je překlad v ceně díla?
Prosíme pak i o jeho kvantifikaci (normostrany)
- c) které obsahy mají být ozvučeny, hudba, hlasový komentář, kde se očekávají jen titulky ...?
- d) zvuková nahrávka pro rádio je započtena do oněch 10 ks ' či jinde a jaká je její bližší identifikace (nákup z archivu, majetek zadavatele, vytvoření / namluvení dle textu)?
- e) kdo zajišťuje podklady – fotky, nahrávky, arch. dokumenty, texty, kvízové otázky ... (co jde za dodavatelem, co má k dispozici nebo zajistí zadavatel, což hraje roli v ceně.)?

Sdělení zadavatele č. 1:

1.a

Témata zadání obsahových náplní do audio-video vybavení jsou uvedena v ZD, konkrétní texty, fota atd jako podklad pro realizaci, se připravují.

1.b

Obsahové náplně mají být dvojjazyčné/čeština, angličtina/, překlad není součástí dodávky.

1.c

Obsahové náplně nejsou ozvučené.

1.d

Zvuková nahrávka pro rádio není součástí vaší dodávky.

1.e

Podklady pro realizaci,, konkrétní texty, fota atd nejsou součástí vaší dodávky, dodává je zadavatel prostřednictvím svého specialisty.

Dotaz č. 2:

V příloze č.4 techn.specifikace 04, v části C – E2 je uvedeno nahoře „ kiosky - všechny kiosky 10 ks“. Ve výkazu výměr ale takové položka neexistuje.

Ptáme se tedy:

- a) jde o chybu nebo má zadavatel kiosky / AV techniku už k dispozici ?
- b) je –li kiosků deset, proč u SW jsou uvedeny pouze 2 ks ? Jde o chybu? Při tom instalovat se má také 10 ks SW
- c) AQ soft.kiosek s textem „ úprava na požadovaný počet úrovní a kvízů“ - jak chápat a ocenit úpravu, když neznáme ani počet úrovní, ani počet kvízů?

V tom samém řádku se ale mluví zároveň o „ použití SW na všechny kiosky beze změny“. Navíc SW je licencovaný, takže jeho úpravy nemusí být dovoleny.

- d) typové označení AQ SW ukazuje na jednoho dodavatele , což je v rozporu se zásadami pro zadání dle ZZVZ. Z textu ale nevyplývá, o jaký SW jde, tedy jeho tech .specifikace , chybí nároky na SW, abychom zjistili, zda je jej možno pořídit i jinde ? . Prosíme doplnit .
- e) zasazení grafiky do kvízů má uvedeno 2 ks, ale obsahových náplní je deset, ostatní žádný layout, grafickou úpravu, úpravu fontů apod. mít nebudou ? Proč ?
Ke kterému z deseti programů grafika patří ?(viz náš dotaz ad 1a)
- f) položka „Vkládání obsahu....“ v tabulce je zavádějící, kromě toho to vypadá, že jde ve skutečnosti o tvorbu , výrobu programů = jednotlivých obsahových náplní , ale k čemu se vztahuje jednotka 400 ks je nepochopitelné (není ani jasno, o kolik článků po 3500 znaků má jít , k čemu se vztahují obrázky ...) Prosíme vysvětlit, zvláště s vědomím, že obsahy obrazovek/ program se netvoří vložením textu a obrázku do nějaké koupené SW platformy , ale potřebuje vytvoření „ šablony“ na míru zadání, layout, programování či další úpravy (studio, střih, zvuk, podkres hudbou ..) podle typu , o jaký druh obsahu jde. O konkrétních typech obsahů a tedy i jejich způsobu výroby jen spekulujeme z názvu položky ve výkazu prvků.

Sdělení zadavatele č. 2:

2.a

Audio-video vč. ovládání dodává samostatně jiný dodavatel. Součástí vaší dodávky je mobiliář související s audio-video vybavením. Součástí vaší dodávky jsou pouze 4 doplňující prvky audio-video ve výkazu prvků označené – C-D2, C-E2, D-1, D-2. Ostatní prvky audio-video jsou uvedeny z důvodů informačních a koordinačních a nejsou součástí vaší dodávky, nejsou součástí výkazu prvků. S dodavatelem dodávajícím audio-video je třeba konzultovat zapojení C-D2, C-E2, D-1, D-2. do jejich ovládací jednotky a software.

2.b

Kiosků, do kterých se vkládá obsah je 10, ve dvou skupinách B1-B6, C1-C4.Kiosky ve skupině mají stejné řešení vložení obsahu.

2.c

Řešení obsahu vychází z počtu kiosků a oddílů expozice, k nimž jsou přiřazeny. 10 kiosků, 10 témat, u každého do 10 podtémat, doplněk video a kvíz.

2.d

Nároky na software jsou jako pro obvyklý provoz dotykových obrazovek.

2.e

Kiosky do kterých se vkládá obsah , jsou ve dvou skupinách, ve skupině mají stejné řešení vložení obsahu, grafické schéma.

2.f

Jde o 400 článků do 10 kiosků, tj. 40 článků na kiosek, článek 3500 znaků, 50 fotek.

Dotaz č. 3:

V příloze č.4 tech. specifikace 04 ,část D, která je upřesněním výkazu prvků položek D-1 a D-2 je uvedeno 5 tabletů a jen 1 ks SW k nim .

Ptáme se :

- a) jde o nedopatření ?
- b) chybí specifikace SW , o jaký SW jde , nároky na něj, jeho tech. specifikace ? Prosíme doplnit.
- c) text „ vložení náplně“ a „vkládání obsahu dodaného elektronicky, instalace do kiosku???, server“ prosíme vysvětlit . O jaké jde kiosky, v počtu 5 se vyskytují jen tablety ? Na jaký server, kde se vzal , ve výkazu prvků – příloha č.3 není nikde k nalezení ?

Sdělení zadavatele č. 3:

3.a

Jde o software pro tuto 1 skupinu 5 kusů stejného zařízení.

3.b

Nároky na software jsou jako pro obvyklý provoz tabletů. Jde o 80 článků do 5 tabletů, tj. 16 článků na tablet, článek 3500 znaků, 50 fotek. 5 tabletů se nezabudovává, jsou k použití volně na držení v ruce jako informační průvodce při průchodu expozicí.

3.c, 4. a, b.-stejně jako 2.a

Audio-video vč. ovládání dodává samostatně jiný dodavatel. Součástí vaší dodávky, je mobiliář související s vybavením. Součástí vaší dodávky jsou pouze 4 doplňující prvky audio-video ve výkazu prvků označené – C-D2, C-E2, D-1, D-2. Ostatní prvky audio-video jsou uvedeny z důvodů informačních a koordinačních a nejsou součástí vaší dodávky, nejsou součástí výkazu prvků. S dodavatelem dodávajícím audio-video je třeba konzultovat zapojení C-D2, C-E2, D-1, D-2. do jejich ovládací jednotky a software.

Dotaz č. 4:

V příloze č. 4 tech. specifikace 06 , schéma Audio- video – IT je popis AV techniky.

Z něj vyplývá předpoklad PC s obrazovkou v recepci a dalších celkem

13 ks různých AV zařízení včetně audiopřehrávače do rádia (viz půdorys) . Z nich je v rozpočtu pouze „ kino“, a 5 ks tabletů deklarovaných jako technologie pro znevýhodněné skupiny .

Ptáme se:

- a) jde o chybu nebo ostatní AV techniku již zadavatel má k dispozici nebo ji získá mimo tuto VZ ? AV programy, jichž má být připraveno 10 různých, se v některých případech uzpůsobují, šijí na míru konkrétní technice , takže se ptáme důvodně. ,
- b) aby schéma AV mohlo fungovat systémem on /off z recepcie (obsluha expozici táno zapne , večer vypne) , měl by být v expozici alespoň minimalisticky řešen řídicí systém .

V rozpočtu ani v textu není zmínka , je to záměr nebo chyba ? Paní architektka v textu ke schématu z 28.4.2017 dole zároveň uvádí, že jde „předběžný návrh“ a mělo by dojít ke korekci , takže pokud existuje novější finální řešení, prosíme o jeho zaslání.

Sdělení zadavatele č.4:

3.c, 4. a, b.-stejně jako 2.a

Audio-video vč. ovládání dodává samostatně jiný dodavatel. Součástí vaší dodávky, je mobiliář související s vybavením. Součástí vaší dodávky jsou pouze 4 doplňující prvky audio-video ve výkazu prvků označené – C-D2, C-E2, D-1, D-2. Ostatní prvky audio-video jsou uvedeny z důvodů informačních a koordinačních a nejsou součástí vaší dodávky, nejsou součástí výkazu prvků. S dodavatelem dodávajícím audio-video je třeba konzultovat zapojení C-D2, C-E2, D-1, D-2. do jejich ovládací jednotky a software.

V Praze dne: 28.5.2018

Irena Vostatková
zástupce zadavatele v zadávacím řízení